



FAL – Fabryka Armatury Sp. z o.o.

ul. Koniecpolska 38, 04-267 Warszawa

Zakład produkcyjny: ul. Jedności Narodowej 9, 74-240 Lipiany

tel.: (0048) 91 564 11 59; tel./fax: (0048) 91 564 13 79; e-mail: fal@fal.pl, <http://www.fal.pl>

FIG 919 A

PN 10;

 **Zawór odpowietrzająco – napowietrzający do wody**

ZASTOSOWANIE

Temperatura	Ciśnienie MPa
-------------	---------------

373K (100°C)	1,0
--------------	-----

- media nieagresywne
- owiercenie DIN 2501



Deaerating – aerating float valve for water

APPLICATION

Temperature	Pressure MPa
-------------	--------------

373K (100°C)	1,0
--------------	-----

- for non-aggressive media
- flange drilled according to DIN 2501



Schwimmerentlüftungs anlüft – ventil wasser

VERWENDUNGSBEREICH

Temperatur	Druck MPa
------------	-----------

373K (100°C)	1,0
--------------	-----

- für nichtaggressive Medien
- flanschbohrung nach DIN 2501



Purgeur d'air-soupape anti vidé a flotteur eaux

CONDITION DE SERVICE

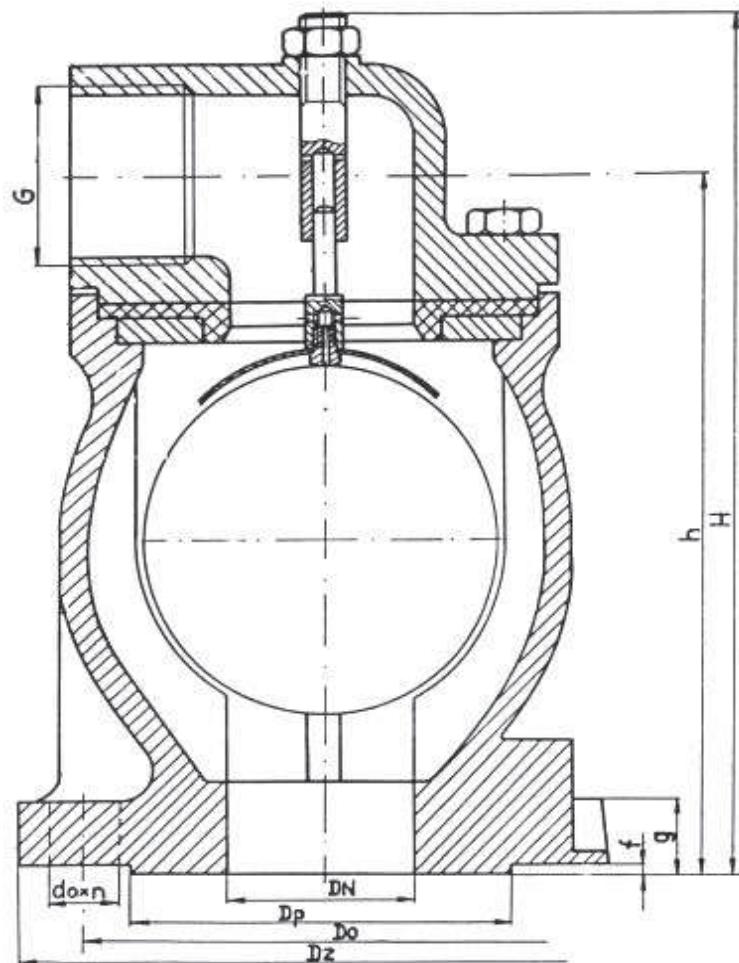
Température	Pression MPa
-------------	--------------

373K (100°C)	1,0
--------------	-----

- pour les agents non-agressifs
- brides percées conformément à DIN 2501

.: Materiały :. : Materials :. : Werkstoffe :. : Matieres :.

1	Kadłub / Body / Gehäuse / Corps	EN-GJL-250 (EN 1561 : 2000)
2	Pokrywa / Bonnet / Deckel / Couvercle	
3	Pierścień / Ring / Ring / Anneau	
4	Pływak / Float / Schwimmer / Flotteur	Rst37-1 (EN 1025) / Guma / lined with rubber NBR or EPDM
5	Uszczelka / Sealing ring / Dichtung / Bagues d'étanchéité	mieszanka gumowa / rubber mixture / gummimischung / mélange caoutchouc
	- zawór służy do napowietrzania rurociągów wodnych przy ich opróżnianiu i odpowietrzania przy ich napełnianiu i w czasie pracy – montuje się je w najwyższych punktach rurociągu	
	- this device serves to release air during the filling of the pipe and to admit air during the emptying of the pipeline – air valve (FIG 919) should be installed in the highest point of pipeline	
	- dieser Appart dient zum Belüften oder Entlüften der Wasserleitungen beim Entleeren oder Füllen derselben – Einbau am höchsten Punkt der Leitung	
	pour aérer et désaérer les tuyauteries pendant le remplissage – doivent être installés aux points les plus hauts sur les tuyauteries	



DN	L	H	Dz	Dp	Do	g	f	do x n	G	kg
50	240	193	165	102	125	20	3	18x4	1,5"	10,50
80	275	221	200	138	160	22	3	18x8	2"	17,80
100	275	221	220	158	180	22	3	18x8	2"	18,60